

# **/// JOCEL®**

**COMBINADO  
COMBI**

**JC013538**



**MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MANUAL DE INSTRUÇÕES  
INSTRUCTION MANUAL**



# CONTEÚDO

<b>1 AVISOS DE SEGURANÇA</b> .....	<b>1</b>
1.1 AVISO .....	1
1.2 SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS DE AVISO DE SEGURANÇA .....	3
1.3 AVISOS RELACIONADOS À ELETRICIDADE .....	3
1.4 AVISOS DE USO .....	4
1.5 AVISOS DE COLOCAÇÃO .....	4
1.6 AVISOS DE ALIMENTAÇÃO .....	5
1.7 AVISOS DE DESCARTE .....	5
<b>2 USO ADEQUADO DOS REFRIGERADORES</b> .....	<b>7</b>
2.1 COLOCAÇÃO .....	7
2.2 PÉS NIVELADORES .....	8
2.3 ALTERAÇÃO DE PORTA DIREITA - ESQUERDA (OPCIONAL) .....	9
2.4 TROCAR A ILUMINAÇÃO .....	11
2.5 COMEÇAR A USAR .....	12
2.6 DICAS PARA ECONOMIZAR ENERGIA .....	12
<b>3 ESTRUTURA E FUNÇÕES</b> .....	<b>13</b>
3.1 COMPONENTES IMPORTANTES .....	13
3.2 FUNÇÕES .....	15
<b>4. MANUTENÇÃO E CUIDADOS COM O APARELHO</b> .....	<b>16</b>
4.1 LIMPEZA GERAL .....	16
4.2 LIMPEZA DA PRATELEIRA DE VIDRO .....	16
4.3 DESCONGELAMENTO .....	17
4.4 FORA DE OPERAÇÃO .....	17
<b>5 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS</b> .....	<b>18</b>
5.1 Resolução de problemas .....	18

Leia este manual com atenção e guarde-o para referência futura.

## 1 Avisos de segurança

### 1.1 Aviso



**Aviso:** risco de incêndio/materiais inflamáveis

**Este** eletrodoméstico destina-se a uso doméstico e aplicações semelhantes.

**Este** aparelho não se destina a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência e conhecimentos, exceto se forem supervisionadas ou tenham sido instruídas relativamente à utilização do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.

**Se** o cabo fornecido estiver danificado, ele deve ser trocado pelo fabricante, agente de manutenção ou pessoas qualificadas similares, a fim de evitar um risco.

**Não** armazene substâncias explosivas, como latas de aerossóis com um propelente inflamável.

O eletrodoméstico deve ser retirado da tomada depois do uso e antes de realizar a manutenção do aparelho.

**AVISO:** Mantenha a ventilação livre, no compartimento do aparelho ou na estrutura integrada, livre de obstruções.

**AVISO:** Não use dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, diferentes daqueles recomendados pelo fabricante.

**AVISO:** Não danifique o circuito de refrigeração.

**AVISO:** Não use aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de comida do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

**AVISO:** Descarte o refrigerador de acordo com os regulamentos locais devido ao uso de sopradores de gás inflamável e líquido refrigerante.

**AVISO:** Ao posicionar o eletrodoméstico, assegure-se de o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.

**AVISO:** Não coloque várias extensões ou tomadas ou fontes de alimentação portáteis atrás do eletrodoméstico.

**Não** use cabos de extensão ou adaptadores não aterrados (bifurcados).

**PERIGO:** Risco de aprisionamento de crianças. Antes de jogar o seu antigo refrigerador ou freezer fora:

-Retire as portas.

-Deixe as prateleiras no lugar, de modo que crianças não escalem o interior com facilidade.

O refrigerador deve ser deligado da fonte de alimentação elétrica antes de tentar a instalação de acessórios.

O líquido refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usado no refrigerador são inflamáveis. Portanto, quando o refrigerador for descartado, ele deve ser mantido longe de qualquer fonte de calor e ser recuperado por uma empresa especial de recuperação com a qualificação correspondente e não deve ser descartado através de combustão, de modo a evitar danos ao meio-ambiente ou qualquer outro risco.

**Para norma EN:** Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e acima e pessoas com deficiência física, sensorial ou mental ou falta de experiência e conhecimento se receberam supervisão ou instruções relacionadas ao uso do aparelho de um modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. Crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. Crianças de 3 a 8 anos podem encher e esvaziar os aparelhos refrigeradores.

**Para norma IEC:** Este eletrodoméstico não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que elas tenham supervisão ou recebido instruções relacionadas ao uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.)

**Crianças** devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

**Para** evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções:

- A abertura da porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os tanques de água, se não forem utilizados por 48 h; lave o sistema de água conectado a um suprimento de água se a água não for retirada por 5 dias. (nota 1)
- Armazene carne crua e peixe em recipientes adequados no refrigerador, para que não fique em contacto ou pingue em outros alimentos.
- Os compartimentos de comida congelada de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer sorvetes e fazer cubos de gelo. (nota 2)
- Os compartimentos de uma-, duas- e três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos. (nota 3)
- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor dentro do aparelho.
- Para os aparelhos sem compartimento de 4 estrelas: este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar alimentos. (nota 4)

Nota 1,2,3,4: Confirme se é aplicável de acordo com o tipo de compartimento do produto.

**Para** um aparelho independente: Este aparelho de refrigeração não se destina a ser usado como um aparelho embutido.

A necessidade de, para portas ou tampas equipadas com fechaduras e chaves, as chaves deverem ser mantidas fora do alcance de crianças e não deverem ser deixadas nas imediações do aparelho de refrigeração, para evitar que as crianças fiquem fechadas lá dentro.

**QUALQUER** substituição ou manutenção das lâmpadas LED destina-se a ser feita pelo fabricante, e o seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante.

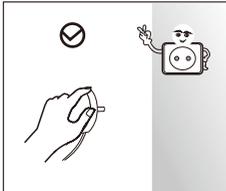
Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética <F>

## 1.2 Significado dos símbolos de aviso de segurança

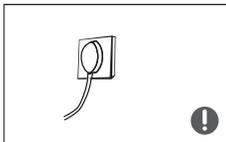
 Símbolo de proibição	Este é um símbolo de proibição. Qualquer desconformidade com as instruções marcadas com este símbolo podem resultar em danos ao produto ou colocar a segurança pessoal do usuário em perigo.
 Símbolo de aviso	Este é um símbolo de aviso. É necessário operar com observação estrita das instruções marcadas com este símbolo, ou do contrário, podem ocorrer danos ao produto ou ferimentos pessoais.
 Símbolo de nota	Este é um símbolo de cuidado. Instruções marcadas com este símbolo precisam de atenção especial. Atenção insuficiente pode resultar em ferimentos leves ou moderados, ou danos ao produto.

Este manual contém muitas informações de segurança importantes que devem ser observadas pelos usuários.

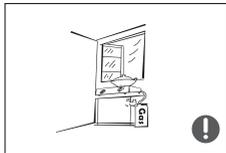
## 1.3 Avisos relacionados à eletricidade



- Não puxe o cabo de alimentação ao retirar o refrigerador da tomada. Segure a tomada com firmeza e puxe-a diretamente do soquete.
- A fim de garantir a segurança, não danifique o cabo de alimentação ou use o cabo de alimentação se ele estiver danificado ou gasto.

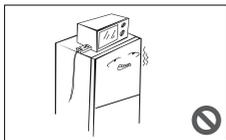


- Use uma tomada elétrica dedicada e ela não deve ser compartilhada com outros eletrodomésticos. A tomada de energia deve estar firmemente em contato com a tomada ou podem ocorrer incêndios.
- Garanta que o eletrodo de aterramento da tomada elétrica esteja equipado com uma linha de aterramento confiável.



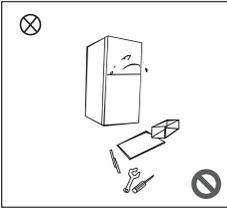
- Desligue a válvula de vazamento de gás e depois abra as portas e janelas no caso de vazamento de gás e outros gases inflamáveis. Não tire a tomada do refrigerador e de outros aparelhos elétricos considerando que uma fâsca pode causar um incêndio.

Gas	Gás
-----	-----

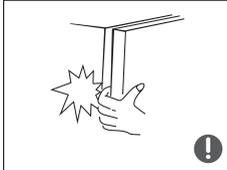


- Não use aparelhos elétricos em cima do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

## 1.4 Avisos de uso



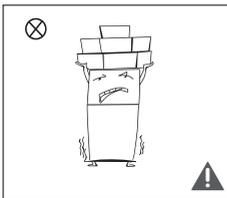
- Não desmonte ou reconstrua o refrigerador arbitrariamente, nem danifique o circuito de refrigeração; a manutenção do aparelho deve ser realizada por um especialista
- O cabo de alimentação danificado deve ser substituído pelo fabricante, seu departamento de manutenção ou profissionais relacionados a fim de evitar riscos.



- Os vãos entre as portas do refrigerador e entre as portas e o corpo do refrigerador são pequenos, lembre-se de não colocar sua mão nessas áreas a fim de evitar que seus dedos sejam esmagados. Feche a porta do refrigerador com suavidade a fim de evitar a queda dos artigos.
- Não pegue alimentos ou recipientes com as mãos molhadas na câmara do refrigerador quando o refrigerador estiver funcionando, especialmente recipientes de metal, a fim de evitar congelamentos.

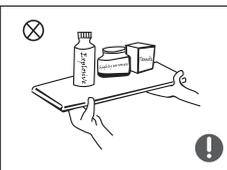


- Não deixe crianças entrarem ou subirem no refrigerador; do contrário, podem ocorrer sufocamentos ou ferimentos por queda.



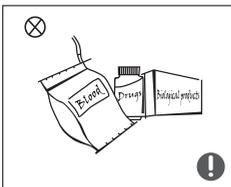
- Não coloque objetos pesados sobre o refrigerador, considerando que os objetos podem cair ao abrir e fechar a porta, e podem ocorrer ferimentos acidentais.
- Tire a tomada no caso de falha de energia ou limpeza. Não conecte o congelador à fonte de alimentação por cinco minutos a fim de evitar danos ao compressor devido a inícios sucessivos.

## 1.5 Avisos de colocação



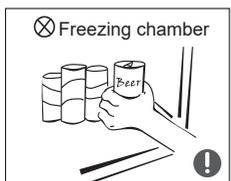
- Não coloque itens inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no refrigerador, a fim de evitar danos ao produto ou incêndios acidentais.
- Não coloque itens inflamáveis próximos ao refrigerador para evitar incêndios.

Explosive	Explosivo
Highly corrosive	Altamente corrosivo
Flammable	Inflamável



- O refrigerador destina-se a uso doméstico, como armazenamento de alimentos; ele não deve ser utilizado para outras finalidades, como armazenamento de sangue, medicamentos ou produtos biológicos, etc.

Blood	Sangue
Drugs	Medicamentos
Biological products	Produtos biológicos



- Não guarde cerveja, bebidas ou outros fluidos engarrafados ou em recipientes fechados na câmara de congelamento do refrigerador, do contrário, as garrafas ou recipientes fechados podem rachar devido ao congelamento e causar danos.

Freezing chamber	Câmara de congelamento
Beer	Cerveja

## 1.6 Avisos de alimentação

Avisos de alimentação

- 1) Os aparelhos refrigeradores podem não operar consistentemente (possibilidade de descongelamento dos conteúdos ou a temperatura ficar muito quente no compartimento de alimentos congelados) quando colocados por muito tempo sob a extremidade gelada do intervalo de temperaturas para o qual o aparelho refrigerador for destinado.
- 2) O fato de que bebidas efervescentes não devem ser armazenadas nos compartimentos do congelador de alimentos ou cabines ou em compartimentos ou cabines de baixa temperatura e que alguns produtos, como água gelada, não devem ser consumidos muito frios;
- 3) A necessidade de não ultrapassar o(s) tempo(s) recomendado(s) de armazenamento pelos fabricantes dos alimentos para qualquer tipo de alimento e, em particular, para alimentos comerciais de rápido congelamento nos compartimentos ou cabines de armazenamento do congelador de alimentos e de alimentos congelados;
- 4) Os cuidados necessários para evitar um aumento excessivo na temperatura do alimento congelado durante o descongelamento do aparelho refrigerador, como envolver o alimento congelado em várias camadas de jornal.
- 5) O fato de que um aumento na temperatura do alimento congelado durante o descongelamento manual, manutenção ou limpeza podem reduzir o tempo de armazenamento.
- 6) A necessidade de que, para as portas ou tampas conectadas com travas e chaves, as chaves devem ser guardadas fora do alcance de crianças e não na proximidade do aparelho refrigerador a fim de evitar que as crianças tranquem-se do lado de dentro.

## 1.7 Avisos de descarte



O líquido refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usado no refrigerador são inflamáveis. Portanto, quando o refrigerador for descartado, ele deve ser mantido longe de qualquer fonte de calor e ser recuperado por uma empresa especial de recuperação com a qualificação correspondente e não deve ser descartado através de combustão, de modo a evitar danos ao meio-ambiente ou qualquer outro risco.



Quando o refrigerador é descartado, desmonte as portas e retire a gaxeta da porta e das prateleiras; coloque as portas e prateleiras em um local adequado de modo a evitar que as crianças fiquem presas.



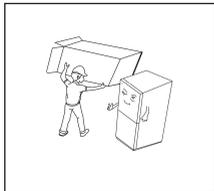
Descarte Correto deste produto:

Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio-ambiente ou à saúde humana devido a descarte de lixo sem controle, recicle-o com responsabilidade a fim de promover o reuso sustentável dos recursos materiais. Para devolver seu dispositivo usado, use os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para ser reciclado ecologicamente com segurança.

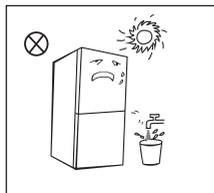


## 2 Uso adequado dos refrigeradores

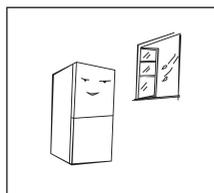
### 2.1 Colocação



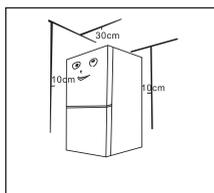
- Antes do uso, retire todos os materiais de embalagem, incluindo os amortecedores debaixo, os apoios de espuma e as fitas dentro do refrigerador. Rasgue a película de proteção das portas e do corpo do refrigerador.



- Mantenha longe de calor e evite a luz direta do sol. Não coloque o congelador em locais úmidos ou molhados para evitar oxidação ou redução do efeito isolador.
- Não espirre ou molhe o refrigerador; não coloque o refrigerador em locais úmidos, fáceis de serem molhados com água, de modo a não afetar as propriedades de isolamento elétrico do refrigerador.



- O refrigerador é colocado em um local interno bem ventilado; o chão deve ser nivelado e resistente (gire para a esquerda ou direita para ajustar a roda de nivelamento caso seja instável).



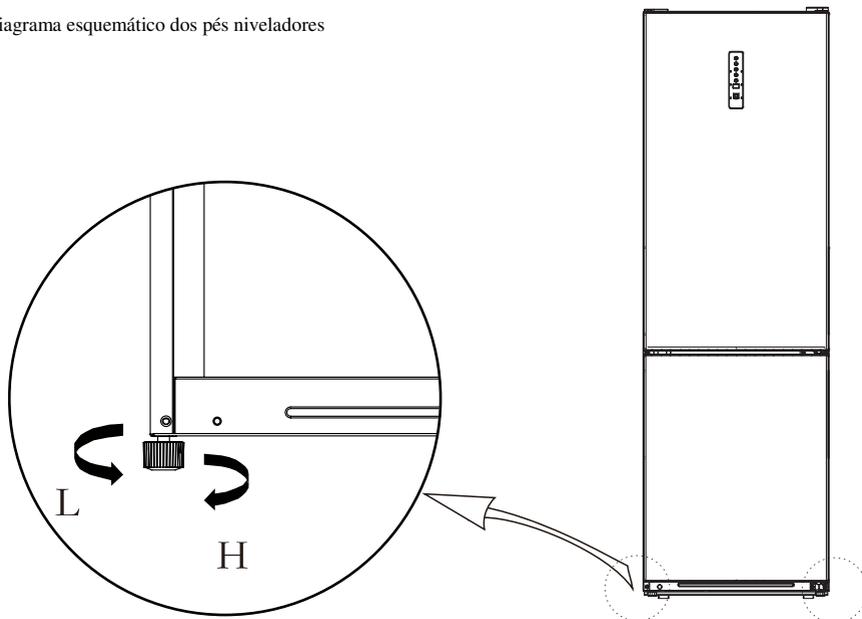
- O espaço superior do refrigerador deve ser maior do que 30cm e o refrigerador deve ser colocado contra a parede com uma distância mínima maior do que 10cm para facilitar a dissipação de calor.

#### ! Cuidados antes da instalação:

Antes da instalação ou ajuste dos acessórios, deve-se garantir que o refrigerador esteja desconectado da alimentação. Deve-se ter cuidado para evitar que a queda da alça cause qualquer ferimento pessoal.

## 2.2 Pés niveladores

Diagrama esquemático dos pés niveladores



(A figura acima é somente para referência. A configuração real depende do produto físico ou declaração do distribuidor)

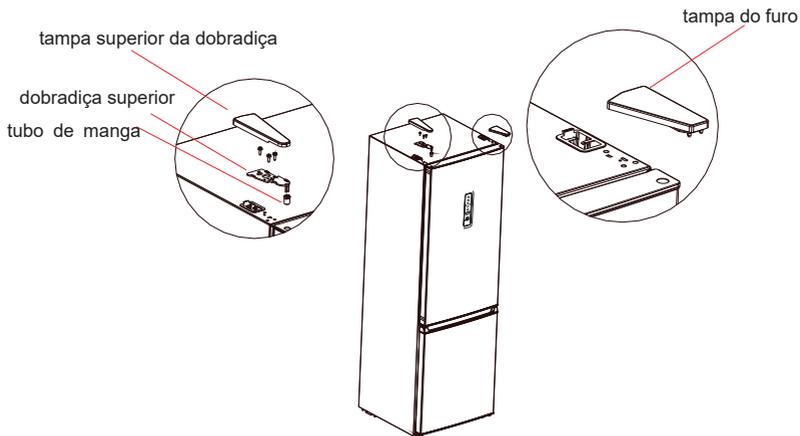
Procedimentos de ajuste:

- a. Gire os pés em sentido horário para subir o refrigerador;
- b. Gire os pés em sentido anti-horário para descer o refrigerador;
- c. Ajuste os pés esquerdo e direito, com base nos procedimentos acima, em um nível horizontal.

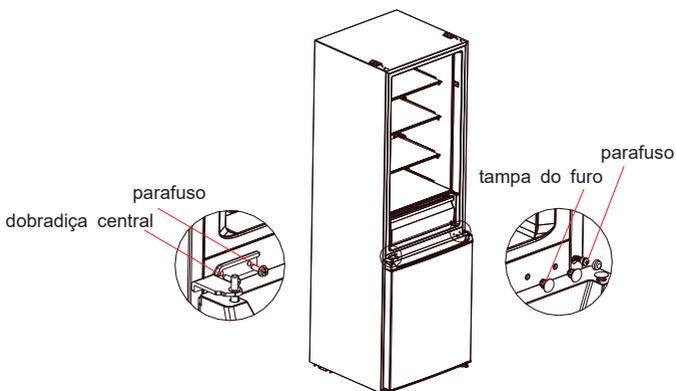
### 2.3 Alteração de porta direita-esquerda(opcional)

Lista de ferramentas a serem providenciadas pelo utilizador			
	Chave de fendas de estrela		Espátula Chave de fendas de lâmina fina
	Chave de catraca de 5/16"		Fita adesiva

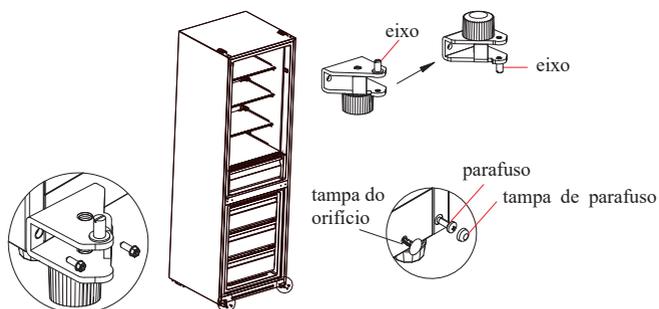
1. Desligar o frigorífico e remover todos os objetos dos tabuleiros das portas.
2. Desmonte a tampa superior da dobradiça, a dobradiça superior e a tampa do furo do outro lado, remova a porta de refrigeração.



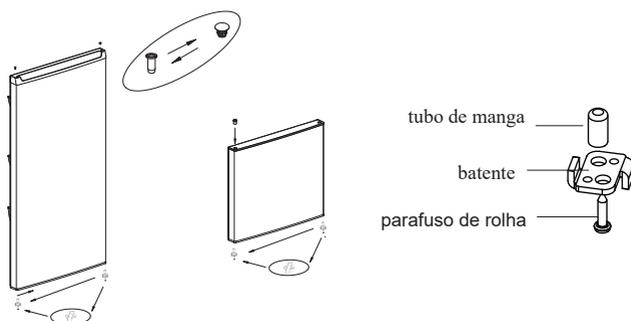
3. Desmontar a dobradiça central, os parafusos, as tampas dos orifícios dos parafusos e retirar a porta do congelador.



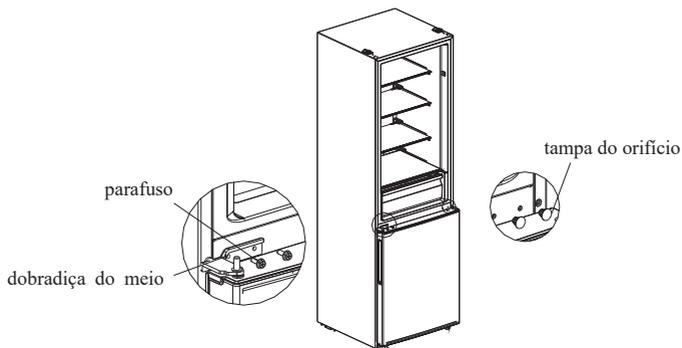
4. Desmontar a dobradiça inferior, as tampas dos orifícios e os parafusos, instalar o eixo da dobradiça inferior do outro lado da dobradiça inferior, depois instalar a dobradiça do outro lado.



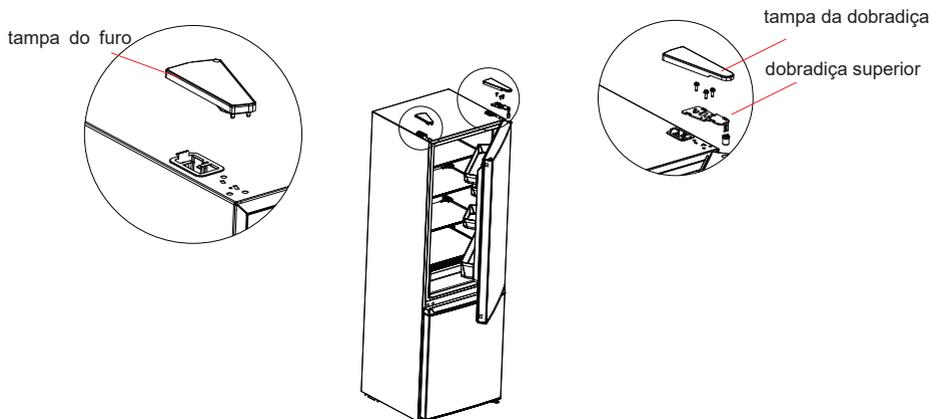
5. Desmonte o parafuso de rolha, o tubo de manga e a rolha da porta de refrigeração e da porta do congelador. Em seguida, instale-os no outro lado das portas em ordem. Troque a posição do tubo da luva e do tampão do furo na tampa superior da porta de refrigeração e instale a luva superior da dobradiça na porta do congelador ao furo do outro lado da luva do eixo.



6. Colocar a porta do congelador na dobradiça inferior, instalar a dobradiça do meio, os parafusos e as tampas dos orifícios dos parafusos.



7. Coloque a porta de refrigeração na dobradiça do meio, instale a dobradiça superior, tampa da dobradiça e tampa do furo.



(A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor)

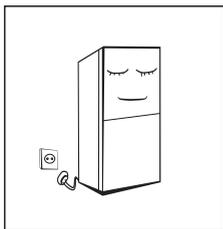
## 2.4 Trocar a Iluminação

Qualquer troca ou manutenção das luzes de LED deve ser realizada pelo fabricante, seu agente de serviços ou pessoa qualificada semelhante.

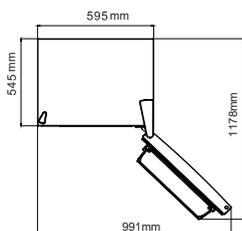
A fonte de luz neste produto é substituível apenas por engenheiros qualificados.

	<p>1. Retire a ficha da tomada antes de removê-lo.</p>		<p>2. Remova a tampa da lâmpada com uma chave de fendas.</p>
	<p>3. Retire o painel da lâmpada.</p>		<p>4. Remova o terminal de conexão.</p>

## 2.5 Começar a usar



- Antes de começar, mantenha o refrigerador parado por duas horas antes de conectá-lo à fonte de alimentação.
- Antes de colocar qualquer alimento fresco ou congelado, o refrigerador deve ser executado por 2 a 3 horas, ou acima de quatro horas no verão, quando a temperatura ambiente está alta.



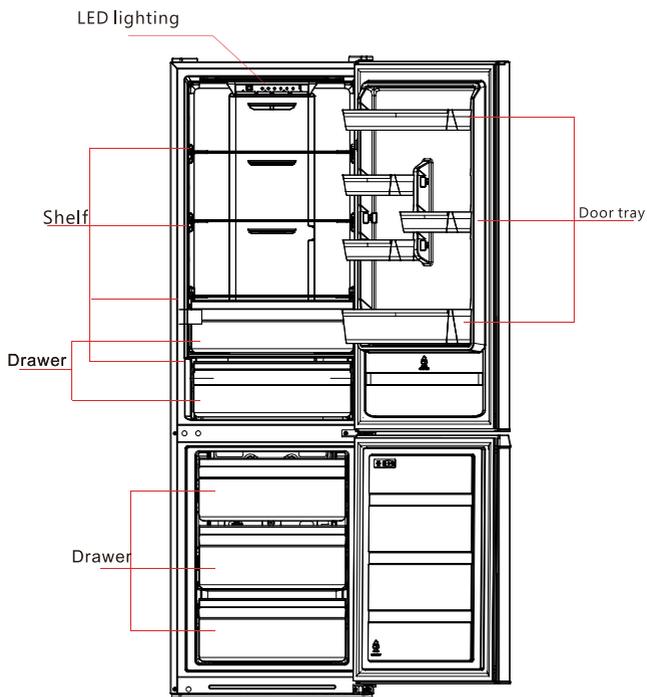
- Deixe espaço suficiente para abertura conveniente das portas e gavetas ou definido pelo distribuidor.

## 2.6 Dicas para economizar energia

- O aparelho deve estar localizado na área mais fria da sala, longe de aparelhos que produzem calor e fora da luz direta do sol.
- Deixe os alimentos quentes resfriarem em temperatura ambiente antes de colocá-los no aparelho. Sobrecarga do aparelho força o compressor a ser executado por mais tempo. Alimentos que congelam muito devagar podem perder a qualidade ou estragar.
- Certifique-se de embalar os alimentos adequadamente e secar os recipientes antes de colocá-los no aparelho. Isto reduz o acúmulo de gelo dentro do aparelho.
- A caixa de armazenamento do aparelho não deve ser forrada com folhas de alumínio, papel encerado ou papel toalha. Forros interferem com a circulação de ar frio, tornando o aparelho menos eficiente.
- Organize e rotule o alimento para reduzir as aberturas de porta e longas procuras. Retire o máximo de itens possíveis conforme a necessidade de uma vez e feche a porta o quanto antes.

### 3 Estrutura e funções

#### 3.1 Componentes importantes



(O produto tem duas caixas de fruta e legumes, a imagem acima serve apenas de referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor)

LED lighting	Lâmpadas de LED
Shelf	Prateleira
Fruits and vegetables box	Caixa para frutas e vegetais
Chill drawer	Gaveta de refrigeração
Drawer	Gaveta
Door tray	Porta bandeja
Door tray	Porta bandeja
Door tray	Porta bandeja

#### Câmara de refrigeração

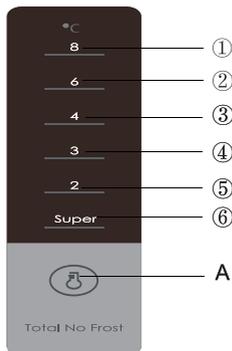
- A Câmara de Refrigeração é adequada para guardar uma variedade de frutas, legumes, bebidas e outros alimentos consumidos em pouco tempo.
- Alimentos cozidos não devem ser colocados na câmara de refrigeração até estarem em temperatura ambiente.
- Recomenda-se que os alimentos sejam vedados antes de colocá-los no refrigerador.

- As prateleiras de vidro podem ser ajustadas para cima e para baixo para uma quantidade razoável de espaço de armazenamento e fácil utilização.

### **Câmara de congelamento**

- A câmara de congelamento de baixa temperatura pode manter o alimento fresco por muito tempo e é usada principalmente para guardar alimentos e fazer gelo.
- A câmara de congelamento é adequada para guardar carne, peixe, arroz e outros alimentos que não serão consumidos em breve.
- Peças de carne devem ser preferivelmente divididas em peças menores para um fácil acesso. Lembre-se que os alimentos devem ser consumidos dentro de seu prazo de validade.

### 3.2. Funções



#### 1. Principal

A. Botão de definição de temperatura

#### 2. Visor

- ① definição de temperatura 1                      ③ definição de temperatura 3                      ⑤ definição de temperatura 5
- ② definição de temperatura 2                      ④ definição de temperatura 4                      ⑥ definição de temperatura 6

#### 3. Visor

Quando ligar o frigorífico, o visor (incluindo a luz principal) brilhará fixamente, durante 3 s e, em seguida, o frigorífico funciona de acordo com a definição de temperatura 3.

Indicação de funcionamento normal.

Na ocorrência de alguma falha, a luz LED correspondente apresenta uma indicação combinada do código de falha (no visor de reciclagem);

Se não houver falha, a luz LED mostrará a definição de temperatura existente.

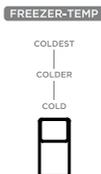
#### 4. Definição do nível

A definição da temperatura será alterada uma vez, sempre que se premir a tecla SET. Em seguida, o frigorífico funcionará sob o novo valor de definição após 15 s.

Definição 1 → Definição 2 → Definição 3 → Definição 4 → Definição 5 → Definição 6 → Definição 1 →.....

#### 5. Ajuste do botão de amortecimento manual do ar

Rodar o regulador de humidade do ar para cima, faz com que a temperatura efetiva dentro do congelador baixe, rodar o regulador de humidade do ar para baixo, faz com que a temperatura efetiva dentro do congelador aumente.



#### 6. Código de erro

Os seguintes avisos que aparecem no visor indicam avarias correspondentes do frigorífico. Embora o frigorífico ainda possa ter funções de refrigeração e congelação com as seguintes falhas, o utilizador deve

Código da Anomalia	Descrição da Anomalia
O LED ① e o LED ② acendem	Circuito do sensor de temperatura do frigorífico
O LED ① e o LED ③ acendem	Sensor de descongelamento do congelador
O LED ① e o LED ④ acendem	Sensor de temperatura ambiente



(A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor)

Nota: A função de congelamento rápido é projetada para manter o valor nutricional dos alimentos no congelador. Pode congelar o alimento no menor tempo possível. Se uma grande quantidade de alimentos for congelada ao mesmo tempo, recomenda-se que o usuário ligue a função de congelamento rápido e coloque os alimentos dentro. Neste momento, a velocidade de congelamento do compartimento do congelador é aumentada, o que pode congelar rapidamente os alimentos, efetivamente bloquear a nutrição dos alimentos e facilitar o armazenamento.

## 4. Manutenção e cuidados com o aparelho

### 4.1 Limpeza geral

- A poeira atrás do refrigerador e no chão deve ser adequadamente limpa a fim de melhorar o efeito de resfriamento e a economia de energia.
- Verifique sempre a gaxeta da porta para certificar-se de que não existam detritos. Limpe a gaxeta da porta com um pano macio encharcado com água e sabão ou detergente diluído.
- O interior do refrigerador deve ser limpo regularmente a fim de evitar odores.
- Desligue a alimentação antes de limpar o interior, retire todos os alimentos, bebidas, prateleiras, gavetas, etc.
- Use um pano macio ou esponja para limpar o interior do refrigerador, com duas colheres de bicarbonato de sódio e um quarto de água quente. Depois lave com água e limpe. Depois de limpar, abra a porta e deixe secar naturalmente antes de ligar a alimentação.
- Para áreas difíceis de limpar no refrigerador (como cantos ou vãos estreitos), recomenda-se limpá-los regularmente com um pano macio, uma escova macia, etc. e quando necessário, combinado com algumas ferramentas auxiliares (como varetas finas) a fim de garantir que nenhum contaminante ou bactéria acumule nessas áreas.
- Não use sabão, detergente, pó, limpador spray, etc., porque eles podem causar odores no interior do refrigerador ou contaminar os alimentos.
- Limpe o porta-garrafa, as prateleiras e as gavetas com um pano macio encharcado com água e sabão ou detergente diluído. Seque com um pano macio ou deixe secar naturalmente.
- Lave a superfície externa do refrigerador com um pano macio encharcado com água e sabão, detergente, etc. e depois seque.
- Não use escovas duras, esferas de limpeza de aço, escovas metálicas, abrasivos (como pasta de dentes), solventes orgânicos (como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água fervendo, ácido ou artigos alcalinos, que podem danificar a superfície e o interior da geladeira. Água fervendo e solventes orgânicos, como benzeno, podem deformar ou danificar as peças plásticas.
- Não enxague diretamente com água ou outros líquidos durante a limpeza a fim de evitar curtos-circuitos ou afetas o isolamento elétrico após a imersão.

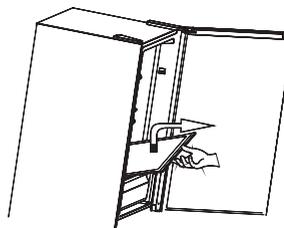
⚠ Tire o refrigerador da tomada para descongelamento e limpeza.



Gas	Gás
Alcohol	Álcool
Detergent	Detergente
Banana oil	Óleo de banana

### 4.2 Limpeza da Prateleira de Vidro

- Retire a gaveta da prateleira de vidro;
- Levante a frente da prateleira de vidro (cerca de 60°) e depois puxe-a para fora;
- Retire a prateleira de vidro e limpe conforme necessário;
- A operação inversa é pra a instalação da prateleira de vidro.



### 4.3 Descongelamento

- O refrigerador é fabricado com base no princípio de resfriamento de ar e, assim, possui uma função de descongelamento automático. O gelo formado devido à mudança de estação ou temperatura também pode ser retirado manualmente através da desconexão do aparelho da fonte de alimentação ou limpando-se com uma toalha seca.

### 4.4 Fora de operação

- Falha de alimentação: No caso de falha de alimentação, mesmo no verão, os alimentos dentro do aparelho podem ser mantidos por várias horas; durante a falha de alimentação, os tempos de abertura da porta devem ser reduzidos e nenhum alimento fresco deve ser colocado no aparelho.
- Muito tempo sem uso: O aparelho deve ser retirado da tomada e limpo; depois, as portas são deixadas abertas para evitar odores.
- Mudança Antes do refrigerador ser movido, retire todos os objetos de dentro dele, fixe as partes de vidro, o suporte de legumes, as gavetas da câmara de congelamento e etc. com uma fita e aperte os pés niveladores; feche as portas e fixe-as com fita. Durante a mudança, o aparelho não deve ser deixado de cabeça para baixo, na posição horizontal ou receber vibrações; a inclinação durante o movimento não deve ser maior do que 45°.



O aparelho deve funcionar continuamente assim que for ligado. Geralmente, a operação do aparelho não deve ser interrompida, do contrário, a vida útil pode ser prejudicada.

---

## 5 Resolução de problemas

### 5.1 Resolução de problemas

Você pode tentar resolver os problemas simples a seguir sozinho. Se não puder resolvê-los, entre em contato com o departamento de pós-vendas.

Operação com falha	Verifique se o eletrodoméstico está conectado à energia ou se a tomada está bem conectada Verifique se a tensão está muito baixa Verifique se há uma falha de alimentação ou se parte dos circuitos dispararam
Cheiro	Alimentos com cheiros fortes devem ser bem embalados Verifique se há algum alimento podre Limpe o interior do refrigerador
Operação do compressor muito tempo	Longo tempo de operação do refrigerador é normal no verão quando a temperatura ambiente está alta Sugere-se não armazenar muito alimento no eletrodoméstico ao mesmo tempo O alimento deve ser resfriado antes de ser colocado no eletrodoméstico As portas são abertas com frequência
A luz não acende	Verifique se o refrigerador está conectado à fonte de alimentação e se a luz de iluminação está danificada Troque a luz com um especialista
As portas não fecham adequadamente	A porta está presa por embalagens de alimentos Muitos alimentos colocados O refrigerador está inclinado
Ruído alto	Verifique se o chão está nivelado e se o refrigerador está colocado estavelmente Verifique se os acessórios estão colocados nos locais corretos
A vedação da porta não prende	Retire corpos estranhos da vedação da porta Aqueça a vedação da porta e depois esfrie-a para restaurá-la (ou sobre com um secador elétrico ou use uma toalha quente para aquecimento)
O suporte de água transborda	Há muito alimento na câmara ou o alimento armazenado contém muita água, resultando em descongelamento severo As portas não estão adequadamente fechadas, resultando em congelamento devido à entrada de ar e aumento de água devido ao descongelamento
Compartimento quente	Dissipação de calor do condensador integrado através do compartimento, é normal Quando o compartimento ficar quente devido à temperatura ambiente alta, muitos alimentos ou encerramento do compressor, forneça uma boa ventilação para facilitar a dissipação de calor
Condensação da superfície	A condensação da superfície exterior e das vedações da porta do refrigerador é normal quando a umidade ambiente é muito alta. Limpe a condensação com uma toalha limpa.
Ruído anormal	Aviso Sonoro: O compressor pode produzir avisos sonoros durante a operação e os avisos sonoros são altos, em particular na ativação e desativação. Isso é normal. Chiado: O fluxo de refrigeração dentro do eletrodoméstico pode produzir chiados, o que é normal.

Tabela 1 Classes climáticas

Classe	Símbolo	Gama de temperatura ambiente °C
Temperatura prolongada	SN	+10 a +32
Temperado	N	+16 a +32
Subtropical	ST	+16 a +38
Tropical	T	+16 a +43

Temperado estendido: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 10 °C a 32 °C';

Temperado: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 16 °C a 32 °C';

Subtropical: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 16 °C a 38 °C';

Tropical: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 16 °C a 43 °C'.

### **As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas do canal:**

Peça Encomendada	Fornecido por	Tempo Mínimo Requerido para a Provisão
termóstatos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
sensores de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
placas de circuito impresso	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
fontes luminosas	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
maçanetas da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
dobradiças da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
bandejas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
cestas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
anel de vedação da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o último modelo ser lançado no mercado

# Ficha de informação do produto

REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DA COMISSÃO respeitante à etiquetagem energética dos aparelhos de refrigeração

**Marca comercial ou nome do fornecedor:** JOCEL

**Endereço do fornecedor:** Contato Geral, Rua dos 5 Caminhos 560, 4780-382 Santo Tirso, PT

**Identificador de modelo:** JC013538

**Tipo de aparelho de refrigeração:**

Aparelho de baixo ruído:	Não	Tipo de construção:	De instalação livre
Aparelho de armazenagem de vinhos:	Não	Outro aparelho de refrigeração:	Sim

**Parâmetros gerais do produto:**

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor
Dimensões totais (milímetros)	Altura 1 880	Volume total (dm <sup>3</sup> ou l)	310
	Largura 595		
	Profundidade 630		
IEE	100	Classe de eficiência energética	E
Emissão de ruído aéreo (dB(A) re 1 pW)	42	Classe de emissão de ruído aéreo	D
Consumo anual de energia (kWh/a)	235	Classe climática:	temperada, subtropical
Temperatura ambiente mínima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado	16	Temperatura ambiente máxima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado	38
Regulação de inverno	Não		

**Parâmetros dos compartimentos:**

Tipo de compartimento	Parâmetros e valores dos compartimentos			
	Volume do compartimento (dm <sup>3</sup> ou l)	Regulação de temperatura recomendada para otimizar a conservação dos alimentos (°C)  Estas regulações não podem con-	Capacidade de congelação (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			tradizer as condições de conservação estabelecidas no anexo IV, quadro 3		
Despensa	Não	-	-	-	-
Armazenagem de vinhos	Não	-	-	-	-
Cave	Não	-	-	-	-
Alimentos frescos	Sim	224,0	4	-	A
Ultrarrefrigeração	Não	-	-	-	-
0 estrelas ou produção de gelo	Não	-	-	-	-
1 estrela	Não	-	-	-	-
2 estrela	Não	-	-	-	-
3 estrela	Não	-	-	-	-
4 estrela	Sim	86,0	-18	3,9	A
Secção de 2 estrelas	Não	-	-	-	-
Compartimento de temperatura variável	-	-	-	-	-
<b>Compartimentos de quatro estrelas</b>					
Função de congelamento rápido			Não		
<b>Parâmetros de fontes de luz:</b>					
Tipo de fonte de luz			LED		
Classe de eficiência energética			F		
<b>Duração mínima da garantia do fabricante:</b> 36 meses					
<b>Informações adicionais:</b>					
Hiperligação para o sítio Web do fornecedor onde se encontram as informações previstas no anexo II, ponto 4, do Regulamento (UE) 2019/2019 da Comissão: <a href="http://www.jocel.pt">www.jocel.pt</a>					

Modelo colocado no mercado da União de 15/07/2024.



**Número de registo EPREL:** 2063828

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2063828>

**Fornecedor:** JOCEL LDA (Importador)

**Sítio Web:** [www.jocel.pt](http://www.jocel.pt)

**Serviços de atendimento a clientes:**

**Nome:** Contato Geral

**Sítio Web:** [www.jocel.pt](http://www.jocel.pt)

**Endereço eletrónico:** [jocel@jocel.pt](mailto:jocel@jocel.pt)

**Telefone:** +351252910350

**Endereço:**

Rua dos 5 Caminhos 560

4780-382 Santo Tirso

Portugal

## **CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA**

1. A Garantia só é válida mediante apresentação da fatura de compra do produto.
2. Esta GARANTIA limita-se exclusivamente à substituição de peças ineficazes por defeito de fabrico.
3. A eliminação das várias avarias do âmbito da garantia é feita por reparação ou substituição de peças defeituosas, conforme critério dos nossos serviços técnicos. As peças defeituosas são da nossa propriedade.
4. Não são abrangidos pela garantia danos causados por transporte, negligência ou deficiente utilização, montagem ou instalações impróprias, bem como influências exteriores como sejam: descargas atmosféricas ou elétricas, inundações, humidades, etc.
5. Perdem garantia, todos os aparelhos que não estejam a ser utilizados de acordo com as instruções, ou ligadas a REDES DE ALIMENTAÇÃO, que garantem uma tensão constante de 220/240V.
6. A Garantia não abrange indemnizações por danos pessoais ou materiais causados direta ou indiretamente, seja a que título for.
7. Esta garantia cessa no momento em que se constate terem sido efetuadas reparações, alterações ou quaisquer intervenções por pessoa não autorizada pela JOCEL.

### **A GARANTIA CADUCA**

1. Caso o aparelho não tenha sido instalado por um Técnico Credenciado
2. Excedido o prazo legal em vigor para a Linha Doméstica e para Linha Hotelaria, a Garantia caduca e as Assistências serão efetuadas, debitando as despesas inerentes à mão-de-obra, consoante as tarifas vigentes.
3. Com a modificação ou desaparecimento da chapa de identificação do aparelho.

### **NOTA: VIDROS E LÂMPADAS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA**

### **ASSISTÊNCIA TÉCNICA**

Para solicitar a assistência técnica, os nossos serviços estão disponíveis através dos seguintes contactos:

Telef.: 00 351 252 910 351  
E-mail: [assistencia@jocel.pt](mailto:assistencia@jocel.pt)  
<http://www.jocel.pt>



**SEDE:**  
Rua Alto do Curro, n.º 280  
4770-569 S. COSME DO VALE  
V.N. de FAMALICÃO  
Telef: 252 910 350/2  
Fax: 252 910 368/9  
email: [jocel@jocel.pt](mailto:jocel@jocel.pt)  
<http://www.jocel.pt>

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Declaramos sobre nossa própria responsabilidade que o aparelho indicado abaixo

Aparelho **COMBINADO**  
Marca **JOCEL**  
Modelo **JC013538**

Está em conformidade com as seguintes diretivas europeias e normas de aplicação

Baixa Tensão	<b>2014/35/EU</b>	<b>EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+ A15:2021+A16:2023 EN IEC 60335-2-24:2022+A11:2022 EN 62233:2008</b>
Compatibilidade Electromagnética	<b>2014/30/EU</b>	<b>EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN IEC 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021</b>

**MADE EGITO**